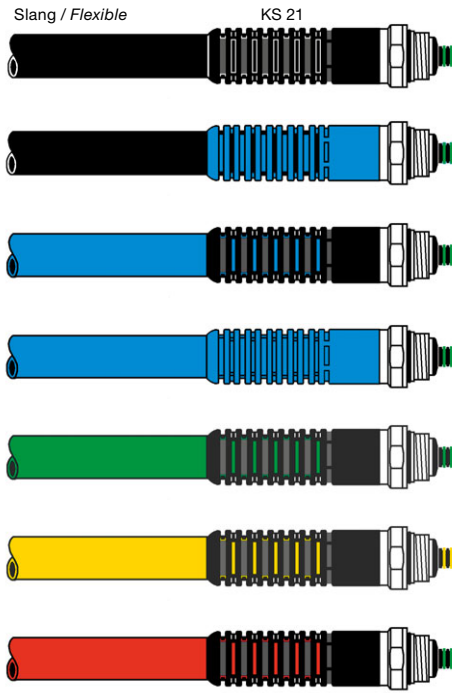




Pistoolzijde met fabrieksgemonteerde anti-knikveer **KS 21**. Kan niet achteraf gemonteerd worden omdat de koppelingen niet demonteerbaar zijn.

*Du côté pistolet, gaine **KS 21** non-échangeable car le raccord n'est pas démontable.*



SS

SB

BS

BB

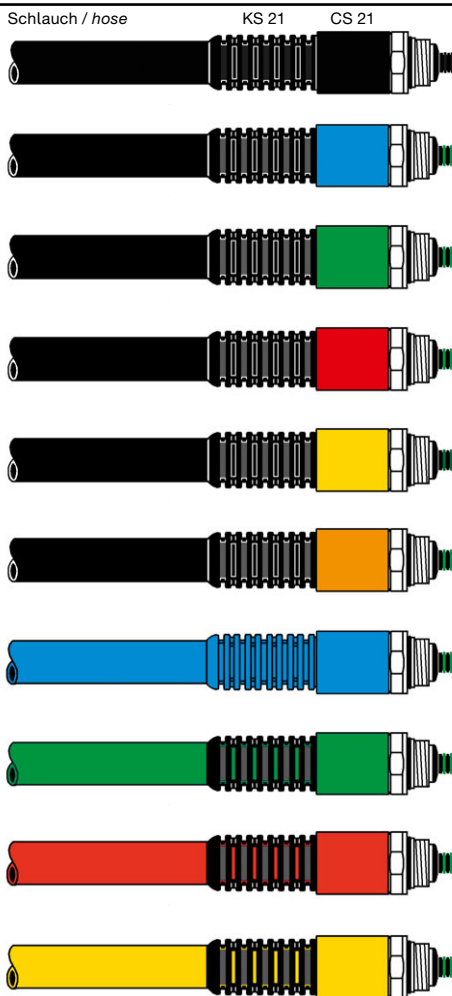
GrS

GS

RS

Bijkomend met korte, gekleurde identificatiehuls **CS 21** over de anti-knikveer **KS 21**. De CS 21 kan ook achteraf gemonteerd of vervangen worden.

*Ajout d'une gaine courte de couleur **CS 21** sur la gaine **KS 21**. Le CS 21 peut être monté ou échangé à posteriori.*



SS + S

SS + B

SS + Gr

SS + R

SS + G

SS + Or

BB + B

GrS + Gr

RS + R

GS + G

COAX slangen DN 21/8 NR voor benzinepompen met actieve gasrecuperatie. Uitvoering en technische gegevens op keerzijde.

Flexible COAX DN 21/8 NR. Pour distributeurs avec récupération des vapeurs active. Spécifications techniques page suivante.

Gebruikelijke
bestellengte in M
Longueurs
usuelles en mètre
L *)

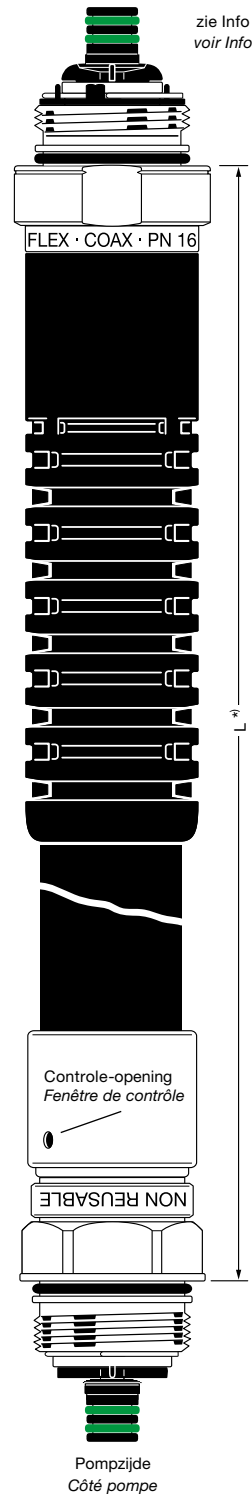
3,00
3,15
3,20
3,30
3,40
3,45
3,50
3,60
3,75
3,85
| 4,00 |
| 4,17 |
4,20
4,30
4,35
4,40
| 4,50 |
| 4,80 |
| 4,90 |
5,00
5,20
| 5,40 |
5,60
5,65
| 5,85 |
6,00

*) Bij bepaling van L moet rekening gehouden worden met de verlenging door zwelling (z.o.z.).

*) Lors de la définition de la longueur L, considérer l'élongation par étirement comme indiqué à la page suivante.

Pistoolzijde
Côté pistolet

zie Info 1.07
voir Info 1.07



BESTELVOORBEELD: COAX 21/8 - L 4,00 - SS betekent:

COAX assemblage DN 21/8 met lengte L = 4,00 m en kleurcode SS = zwart voor de slang + anti-knikhuls zonder kleurhuls.

EXEMPLE: COAX 21/8 - L 4,00 - SS veut dire:

Flexible COAX DN 21/8, de longueur L = 4,00 m, code coloe SS = noir pour le tuyau et la gaine anti courbure, sans gaine de couleur.

BRANDSTOFLANG (buitenslang)

TYPE SL 21: Kwaliteits pomp slang 'CONTI-SLIMLINE' DN 21-PN 16, OD ≈ 31 mm, uitwendig glad, oprolbaar voor haspels tot minimaal Ø 150 mm. Inwendig: NBR, elektrisch afleidend. Twee textielvlechten met ingevlochten speciale geleidingsdraden. Uitwendig: gechloreerde synthetische rubber, haarscheurbestendig.

Beschikbaar in zwart of gekleurd (blauw, groen, rood, geel) met gladde, kleurvaste buitenwand, met doorlopende slijtvaste lasermarkering.

Conform de vereisten van EN 13483 (EN 1360). Ook geschikt voor ethanoltoevoeging tot E 85.

SLANGKOPPELINGEN (enkel fabrieksgemonteerd)

Niet demonteerbare aluminium veiligheidskoppelingen DN 21-PN 16, swivelmoer met genormeerde aansluiting M34 x 1,5 in roestvrij staal, O-ringen in Viton®.

Pistoolzijde: Lichtdraaiende koppelingen met veergesteunde lippendichting ED 077 in koudebestand polyurethaan (zie Info 1.07). Met 2 sleutelvlakken SW 41.

Pompzijde: Draaikoppeling met 6 sleutelvlakken SW 36 en O-ring EO 171 Vi.

ANTI-KNIKVEER

De anti-knikveer **KS 21** in koudebestand polyurethaan wordt aan de pistoolzijde gemonteerd. Met ontgassingsopeningen. Niet demonteerbaar.

KLEURHULS

Kleurvaste korte polyurethaan huls **CS 21** voor brandstof- of merkherkenning met glad en glanzend oppervlak in alle gangbare bedrijfskleuren. Kan ook achteraf aangebracht of verwijderd worden (zie pag. GR 13).

GASSLANG (binnenslang)

Gasrecuperatieslang DN 8/PN 16 (OD ≈ 12 mm) in koudebestand polyurethaan. Brandstofbestand, ozonvast en diffusiearm. Vormstabiel door de gevlochten staal-inlagen, ook bij kleine buigstralen. Met gaskoppelingen DN 8 in zwarte PVDF, met niet herbruikbare roestvrijstalen klemmen.

Pistoolzijde met verdraaiingsbeveiliging door vergrendelde gaskoppeling.

Pompzijde draaiend gelagerd om torsie op de slang te vermijden.

IJKBAARHEID / VERLENGING

Volgens EN 13483 mag de **volumetoename** van een nieuwe slangleiding bij 3 bar niet meer dan 2% van de slanginhoud bedragen. 'CONTI-SLIMLINE' slangen voldoen aan deze norm door de weinig rekbare inlagen met een ruime veiligheidsfactor.

De **verlenging** van een slangassemblage na zwelling mag volgens de norm maximaal 4% bedragen. 'CONTI-SLIMLINE' slangen verlengen tijdens gebruik met brandstoffen bvb.:

- met loodhoudende Super benzine met ca. 1 tot 1,5%,
- met loodvrije Super benzine met ca. 1,5 tot 2%.

PERMEABILITEIT

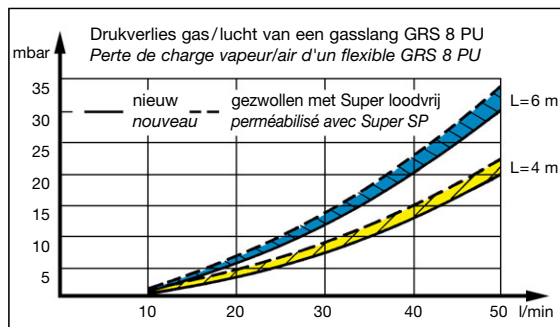
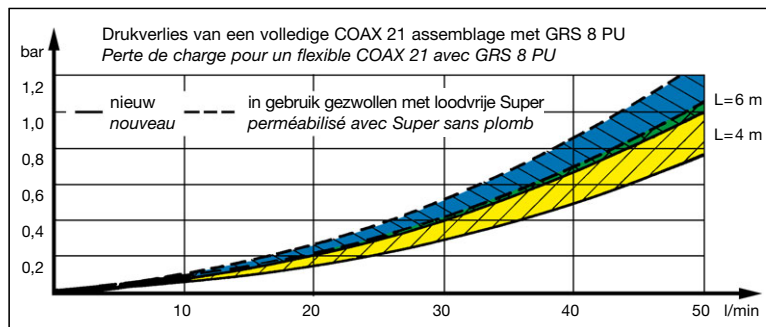
Volgens EN 13483 mag het brandstofverlies van een slang-assemblage DN 21 bij het testen met Liquid C niet groter zijn dan 12 ml/m per dag.

'CONTI-SLIMLINE' slangen voldoen aan deze vereiste.

KOUDEBUIGZAAMHEID

De norm EN 13483 specificeert dat een nieuwe brandstofslang bij -30°C in een genormeerde testopstelling met een buigstraal van 75 mm tijdens het buigen tot 90° geen grotere buigkracht dan 180 N mag vereisen. 'CONTI-SLIMLINE' slangen DN 21 hebben slechts 70 tot 100 N nodig en voldoen alzo ruimschoots aan de nog strengere eisen van de MPD fabrikanten.

Voor gebruik in zeer koude gebieden (bvb. Scandinavië) leveren wij het type **LT** (Low Temperature). Deze blijft goed oprolbaar tot -40°C, afhankelijk van de constructie van de oproller. Dit type is conform alle vereisten van het LT-type vermeld in EN 13483.



FLEXIBLE CARBURANT (extérieur)

TYPE SL 21: Flexible de station service 'CONTI-SLIMLINE' DN 21-PN 16, OD ≈ 31 mm, extérieur lisse, diamètre d'enroulement Ø 150 mm minimum. Revêtement intérieur: NBR conducteur. Avec deux trames tressées en textile avec fils en cuivre. Revêtement extérieur: caoutchouc synthétique chloré, résistant à l'ozone.

Il existe en noir ou coloré (bleu, vert, rouge, jaune) avec surface lisse. Avec marquage laser permanent sur toute la longueur du tuyau.

Répond aux exigences de la norme EN 13483 (EN 1360). Ce flexible peut être utilisé pour les mélanges d'éthanol jusqu'à E 85.

RACCORDS (montage en usine)

Raccord de sécurité non démontable DN 21 - PN 16 en aluminium, écrou tournant avec raccordement M34 x 1,5 en acier inoxydable, joints en viton®.

Côté pistolet: Raccord tournant avec joint à lèvres à ressort ED 077 en polyuréthane souple (voir Info 1.07). Avec clé à 2 pans 41 mm.

Côté distributeur: Raccord tournant avec joint EO 171 Vi et clé à 6 pans 36 mm.

GAINÉ ANTI-COURBURE

Côté pistolet gaine anti-courbure **KS 21** en polyuréthane souple; avec aération. Non démontable.

GAINÉ DE COULEUR

Gaine courte **CS 21** de couleur pour reconnaître le type carburant ou un logo. Surface en polyuréthane lisse, brillant dans toutes les couleurs usuelles. Peut-être monté ou démonté ultérieurement (voir page GR 13).

TUYAU VAPEUR (intérieur)

Tuyau récupération des vapeurs DN 8/PN 16 (OD ≈ 12 mm) en polyuréthane souple. Résistant aux hydrocarbures et à l'ozone. Grâce aux tresses en acier il est indéformable même par faible rayon de courbure. Avec collier non démontable en acier inoxydable et embout DN 8 en PVDF noir.

Côté pistolet avec raccord de sécurité fixe.

Côté distributeur avec raccord tournant pour éviter l'étranglement dû à la torsion.

NORME / ELONGATION

Selon la norme EN 13483 **l'augmentation de volume** dans un nouveau flexible à 3 bar ne doit pas dépasser 2% du contenu du tuyau. Les flexibles CONTI-SLIMLINE respectent cette norme avec une tolérance de sécurité.

L'élongation du flexible selon la norme ne doit pas être supérieure à 4%. Les flexibles CONTI-SLIMLINE s'allongent lors du fonctionnement :

- avec du Super ou essence de env. 1 à 1,5%,
- avec du Super ou essence sans plomb de env. 1,5 à 2%.

PERMEABILITE

Selon la norme EN 13483 la perte de carburant d'un flexible DN 21 testé avec le liquide C ne doit pas dépasser 12 ml/m par jour.

Les flexibles CONTI-SLIMLINE remplissent ces conditions.

FORCE DE COURBURE AU FROID

La norme EN 13483 prescrit qu'un flexible de carburant neuf ne nécessite pas plus de 180 N de force de courbure à une température de -30°C pour une installation avec un rayon de 75mm à 90 degrés. Les flexibles CONTI-SLIMLINE DN 21 ne nécessitent pas plus de 70 voir 100 N et dépassent par la même des exigences plus sévères que tous les constructeurs de MPD.

Pour une utilisation dans les pays froids (par ex. la Scandinavie), nous fournissons une version LT (low temperature). Enroulable jusqu'à -40°C sans tenir compte du modèle de l'installation. Ce flexible remplit toutes les conditions de la norme EN 13483 pour pays froids.